

Sygnatura sprawy: 5106/22/870

---

VIII WYDZIAŁ GOSPODARCZY  
KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO

Sąd Rejonowy

Poznań-Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu

Ul. Chlebowa 4/8, 61-003 Poznań

BOI - tel.: 61 64 09 000 faks: 61 64 73 738

WWW: [poznan-nowemiasto.sr.gov.pl](http://poznan-nowemiasto.sr.gov.pl)

e-mail: [wydzial8@poznan-nowemiasto.sr.gov.pl](mailto:wydzial8@poznan-nowemiasto.sr.gov.pl)

Czytelnia KRS e-mail: [czytelnia-krs@poznan-nowemiasto.sr.gov.pl](mailto:czytelnia-krs@poznan-nowemiasto.sr.gov.pl)

Sygn. akt PO.VIII.Ns-Rej.KRS 5106/22/870

KRS 0000110005

Poznań, dnia 2023-01-12 roku

**UTAL Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością**

Sąd Rejonowy Poznań - Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego w odpowiedzi na pismo z dnia 23.12.2022 r. i 09.01.2023 r. informuje, iż zgodnie ze stanem ujawnionym w Krajowym Rejestrze Sądowym spółka "UTAL" spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, KRS 110005 nie znajduje się w stanie likwidacji, ani nie jest podmiotem postępowania likwidacyjnego.

Na zarządzenie St. Referendarza Sądowego  
z dnia 11.01.2023  
st. protokolant sądowy Roksana Polczyńska

CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH

Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator of the English Language no. TP/740/05  
Record no. 163/01/2023 • 20 January 2023 • Page 1 of 1

---

Case no.: 5106/22/870

---

8<sup>TH</sup> BUSINESS DIVISION  
OF THE NATIONAL COURT REGISTER  
*Sąd Rejonowy Poznań - Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu*  
District Court for Poznań - Nowe Miasto i Wilda in Poznań  
ul. Chlebowa 4/ 8, 61-003 Poznań, Poland

Customer Service Office - T: 61 64 09 000 F: 61 64 73 738  
WWW: poznan-nowemiasto.sr.gov.pl, e-mail: wydzial8@poznan-nowemiasto.sr.gov.pl  
E-mail to the NCR Reading Room: czytelnia-krs@poznan-nowemiasto.sr.gov.pl

Case no.: PO.VIII.Ns-Rej.KRS 5106/22/870

National Court Register (KRS) no.: 0000110005

Poznań, on 12 January 2023

**UTAL Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością**

The District Court for Poznań – Nowe Miasto i Wilda in Poznań, 8<sup>th</sup> Business Division of the National Court Register, in response to the letter dated 23/12/2022 and 09/01/2023, informs that in accordance with the status disclosed in the National Court Register, UTAL spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, having KRS no. 110005, is not in liquidation and is not the subject of any liquidation proceedings.

At the order of the Senior Court Secretary dated 11/01/2023

Senior Court Clerk

Roksana Połczyńska

*[illegible signature]*

---

END OF TRANSLATION

---

---

I, Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator and Interpreter of the English Language, entered onto the list of certified translators and interpreters kept by the Minister of Justice under no. TP/740/05, hereby approve conformity of the present translation with the original document in the Polish language.





LIDIA MIKOŁAJEWSKA-BOMBA

NOTARIUSZ

62-020 Swarzędz, ul. Tysiąclecia 1/3

kancelaria@notariuszswarzedz.pl

tel. (61) 67-00-608

Repertorium A numer 652/2023

Ja, niżej podpisana Lidia Mikołajewska-Bomba – Notariusz w Swarzędzu, w mojej kancelarii przy ul. Tysiąclecia 1/3, poświadczam zgodność niniejszej kopii z okazanym mi dokumentem. -----

P o b r a ł a m: -----

na podstawie § 13 pkt 2) rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 czerwca 2004 roku -----

(t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 272) w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej kwotę: -----6,00 zł

- na podstawie art. 41 ust.1 w zw. z art. 146a pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku -----

od towarów i usług (t.j. Dz.U. z 2018 r., poz. 2174 ze zm.) 23% podatku VAT od taksy tj. kwotę: --- 1,38 zł

Razem: -----7,38 zł

Swarzędz, dnia 25 stycznia 2023 roku.



NOTARIUSZ

*Lidia Mikołajewska-Bomba*  
Lidia Mikołajewska-Bomba

Nr rej. 130/2023

Niniejszym stwierdzam autentyczność podpisu

*Lidia Mikołajewska-Bomba*

Notariusza

w Swarzędzu ..... i pieczęci urzędowej.

Opłata skarbową została uiszczona

w kwocie 26,00 zł. Słowo *dwadzieścia sześć*

Poznań, dnia 31 stycznia 2023r.



*Tomasz Kosmalewicz*  
Tomasz Kosmalewicz  
Wiceprezes Sądu Okręgowego

**APOSTILLE**  
**(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)**

1. Państwo / Country: **Rzeczpospolita Polska**  
Niniejszy dokument urzędowy / This public document
2. podpisany został przez **Tomasz Kosmalewicz**  
has been signed by
3. działającego w charakterze / acting in the capacity of  
**Prezes**
4. zaopatrzony jest w pieczęć/stempel  
bears the seal/stamp of  
**Sąd Okręgowy w Poznaniu**

Poświadczony / Certified

5. w / at Warszawa
6. dnia / the **2023-02-02**
7. przez / by Ministerstwo Spraw Zagranicznych
8. Nr / N° **6894/2023**
9. Pieczęć/stempel  
Seal/stamp:
10. Podpis:  
Signature:

**Zbigniew Augustyn**

Referat ds. Legalizacji

DEPARTAMENT KONSULARNY

